|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Term** | **Translation** | **Definition** | **Example Sentence** |
| **1** | **Affidavit** |  | A legal document containing a written promise that something is true | *Next, you'll most likely need an****affidavit*** *from the registration office that says the certificate is missing.* |
| **2** | **Article** |  | Part of a legal document or agreement that deals with a particular point | *The first few* ***articles*** *in the contract mention the details of the employee’s duties.* |
| **3** | **Contract** |  | A written legal agreement between two people or businesses that says what each must to for the other or give to the other | *The fisheries have signed a* ***contract*** *with a major seafood restaurant chain to provide them with fish.* |
| **4** | **Criminal Record** |  | An official list of crimes that someone has committed | *Before being hired in any job, a person must obtain an affidavit from the police department stating that he/she has not committed any crimes nor has a* ***criminal record****.* |
| **5** | **Deed** |  | An official document that gives details of a legal agreement, especially about who owns a building or piece of land | *The* ***deed*** *for this house is 40 years old since it used to be owned by my grandfather.* |
| **6** | **Exclusion Order** |  | An official order by a court that tells someone not to go to a particular place | *They were served with* ***exclusion orders*** *banning them from entering the country.* |
| **7** | **Living Will** |  | A legal document in which you state the decisions about your medical treatment you want others to make if you become too ill to make those decisions yourself | *It is strange how someone could issue an end of life directive or a* ***living will****.* |
| **8** | **Patent** |  | An official document that gives someone who has invented something the legal right to make or sell that invention for a particular period of time, and prevents anyone else from doing so | *He took out a****patent*** *on the idea and started exploring uses for his invention.* |
| **9** | **Petition** |  | A document on which people sign to ask for a certain action | *More than 50,000 people signed an online****petition*** *protesting the program.* |
| **10** | **Preamble** |  | The introductory part of a legal document | *Including the****preamble*** *at the beginning, the conclusion, and all 27 articles, the law is 20 pages long.* |
| **11** | **Restraining Order** |  | A legal document from a judge that stops someone from doing something | *The actress issued a****restraining order*** *against an obsessed fan who keeps following her.* |
| **12** | **Rider** |  | An addition to an official document or new law | *A****rider*** *is an attachment to a legal document which adds to or amends it.* |
| **13** | **Service Contract** |  | A contract with a company to keep equipment working correctly at an agreed price during a fixed period of time | *King Saud University has a standing* ***service contract*** *with our company to provide maintenance work.* |
| **14** | **Subpoena** |  | An official legal document that says you must come to a court of law to give information (i.e., to testify) | *He used a****subpoena*** *to put people on the witness stand day after day.* |
| **15** | **Summons** |  | An official document that orders someone to appear in a court of law | *No one was arrested, but several people received* ***summons*** *to appear before grand juries.* |
| **16** | **Waiver** |  | An official statement or document that says a right, claim, or law can be officially ignored or given up | *If you shouldn't get a vaccine for health reasons, be sure to carry a doctor’s signed* ***waiver****.* |
| **17** | **Will/Testament** |  | A legal document that explains what you want to happen to your money and possessions after death. More formally called a “last will and testament” | *A* ***will/testament*** *is a legal document that dictates what happens to a person’s possessions and assets once he/she passes away.* |

Sources:

Hatim, B. (1997). *English-Arabic/Arabic-English translation: A practical guide.* London: Saqi Books.

Macmillan Dictionary (2014). Legal documents and parts of legal documents: Synonyms or related words. Retrieved July 8, 2015, from <http://www.macmillandictionary.com/thesaurus-category/british/Legal-documents-and-parts-of-legal-documents>